



# CERSAIE

( News 2017 )

HAFRO<sup>®</sup>  
GEROMIN

VENEZIA 1945



## BATHROOM

**FRATINO** *pag./page* — 6/7

## SHOWER

**STYLÉ** *pag./page* — 8/9

**LAMA** *pag./page* — 12/13

## WELLNESS

**ETHOS C** *pag./page* — 14

**KALIKA** *pag./page* — 15

**MOVE** *pag./page* — 16/17



# HAFRO-GEROMIN, DAL 1945 UNA STORIA IN CONTINUA CRESCITA

Gli investimenti in advertising e promozione per le vendite

## Hafro-Geromin, since 1945 a growing history

Investment in advertising and sales promotion



2006  
Flexia:  
la nuova era  
della lavanderia  
(design  
Franco Bertoli).

2006  
Flexia: the new  
era of laundry  
(design  
Franco Bertoli).

Dal 1991  
Espositore  
al Cersaie  
di Bologna.

Since 1991  
Participation  
at Exhibition  
Cersaie  
in Bologna.

Dal 1990  
Nascono i nuovi Brand  
a fianco della  
Geromin Giuseppe Srl.

Since 1990  
The new Brands  
are created from  
Geromin Giuseppe Srl.



2010  
Ethos ridefinisce  
la filosofia per sauna  
e bagno turco.

Dal 2010  
Main sponsor  
della squadra di  
hockey su ghiaccio  
Hafro-Cortina.

2010  
Ethos redefines  
the philosophy of  
sauna and Hammam.

Since 2010  
Main sponsor of the  
Hafro-Cortina  
ice hockey team.

2009  
Lama, più di  
una colonna:  
un must.

2009  
Lama, more than  
a column:  
a must-have.



2012  
Rigenera, colonna  
doccia a incasso con  
generatore di vapore:  
la nuova idea di  
hammam, anche per  
spazi ridotti (design  
Franco Bertoli).

2012  
Rigenera, built-in  
shower column with  
steam generator: the  
new idea of hammam,  
even for smaller  
spaces (design  
Franco Bertoli).

Campagna ADV / Advertising campaign  
**LIVING BATHROOM,  
LIVING BETTER.**



Dal 2015  
Presenza e ADV sui principali  
canali sociali.

Since 2015  
Presence and advertising  
on the main social channels.

1945

1990

1991

2006

2009

2010

2012

2015

2016

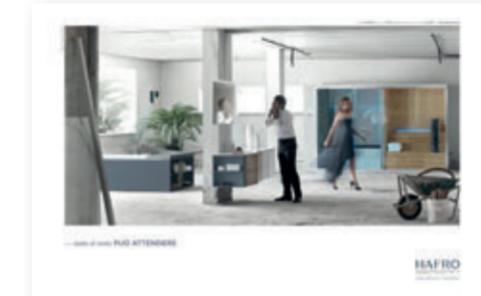
2017

Campagna ADV / Advertising campaign  
**SEDUCI TE STESSO.**



Nel 2017

Azienda verde da 10 anni:  
produzione di 1 megawatt  
con impianto fotovoltaico.  
Importanti investimenti  
in marketing e promozione.  
Prodotti garantiti e assistenza  
qualificata in tutto il mondo.  
Espositore all'ISH di Francoforte.  
Progetto Shower-Tree, colonna  
doccia ecosostenibile 100%  
polietilene riciclato e riciclabile  
(design: Jan Puylaert),  
presentato al Fuorisalone  
del Salone del Mobile di Milano.  
Nuova sala mostra, a  
disposizione dei rivenditori,  
a S. Stino di Livenza (VE).



Dal 2016  
Operazione incentive  
“Geromin ti premia”  
per i rivenditori.

Since 2016  
Geromin's incentive  
business rewards  
for retailers.



Ogni anno Hafro-Geromin  
propone nuovi prodotti.

Le novità per il 2017

**ARREDO BAGNO**  
**Fratino** limited edition.  
Nuove composizioni  
colezioni STR8 e Change.

**DOCCIA**  
Colonna doccia **Lama**  
in carbonio.

**IDROMASSAGGIO**  
**Nuova Move**,  
vasca in Solid surface.

**SAUNA**  
**Kalika** su misura.

**SAUNA + SHOWER**  
WITH HAMMAM

**Ethos C** corner installation.

**HAMMAM**  
Programma **Gemini+G-Steam**.

154 uscite su 17 testate online  
e 11 magazine offline, tra cui  
TGCOM24, SportMediaset,  
Repubblica, Corriere della Sera,  
Domus, Infobuild, Cose di Casa,  
Vanity Fair, Marie Claire Maison.

Nuovi cataloghi per le  
colezioni Wellness, Shower,  
Bathroom, Laundry.

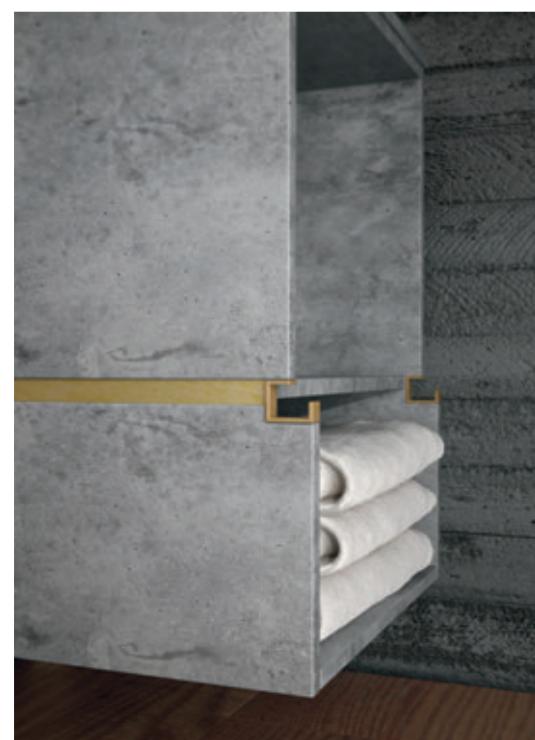


154 releases on 17 online  
magazines and 11 offline  
magazines, including  
TGCOM24, SportMediaset,  
Repubblica, Corriere della  
Sera, Domus, Infobuild,  
Cose di Casa, Vanity Fair,  
Marie Claire Maison.

New catalogs for Wellness,  
Shower, Bathroom  
and Laundry collections.

## fratino limited edition Design Alessandro Tesolin

*Dettagli preziosi e materiali inediti per il nuovo mobile da bagno in versione limitata / fratino limited edition precious details and unprecedented materials for the new piece of furniture for the bathroom available in limited edition*



Pietra levigata  
Smooth stone

Pietra bocciardata  
Bush-hammered stone

**Alessandro Tesolin** è architetto da più di vent'anni. Alla progettazione di edifici affianca l'interior e il forniture design, ideando sia pezzi unici sia prodotti in serie o in serie limitata. Il suo è uno stile minimalista e pulito, che non si impone ma si misura con l'esigenza o con il tema lanciato dal committente.

Mesi fa Hafro-Geromin lo ha sfidato chiedendo di progettare un nuovo mobile per l'arredo bagno. Ma con un vincolo: il ricordo del tavolo da falegname di nonno Carlo Geromin, classe 1907, che porta lo stesso nome del nipote, l'amministratore dell'azienda. Ne è nato Fratino, presentata come prototipo al Cersaie 2016.

Fratino è un mobile per il bagno composto da una base con cassettoni sul frontale e moduli a giorno sui fianchi. Disponibile in otto modelli, ha linee semplici ed essenziali, quasi severe. Come la tradizionale tavola fratina, ricorda infatti le mense nei refettori degli antichi conventi: allungate e strette, con un ripiano spesso e gambe squadrate collegate da traverse.

Nel 2017 il progetto di Fratino si è evoluto con proposte colore ispirate ai vasi di Venini, vetreria storica di Murano, alle lavorazioni tradizionali del vetro e ai pigmenti usati da Tiziano Vecellio, pittore ufficiale della Serenissima. Inoltre, per Cersaie Hafro-Geromin lancia Fratino in edizione limitata. Alessandro Tesolin, intervistato per l'occasione dallo stesso Carlo Geromin, presenta la *limited edition* che arricchisce – solo per poco tempo e con pochi pezzi numerati – la proposta Hafro-Geromin per l'arredo bagno.

**Alessandro Tesolin** has been an architect for more than twenty years. Besides designing buildings, he is also an interior and furniture designer. Alessandro is well-known for creating free-standing pieces, products in series, or in limited editions. His elegant, minimalist, and clean style blends perfectly with the customer's theme.

Months ago, Hafro-Geromin asked Alessandro to design a new piece of furniture for the bathroom. However, this request was hiding an interesting challenge: recreating the carpenter's table of grandfather Carlo Geromin (1907), who had the same name of his grandson, who is now running the company. That's the story behind the creation of the "Fratino" table, which was presented as a prototype at Cersaie 2016.

Fratino is a piece of furniture for the bathroom, which consists of a base with a drawer on the front and open modules on the sides. It is available in eight models and it stands out for its essential lines, which provide a touch of severity. As the traditional "Fratina" table, this one hints at the canteens of old convents: long and narrow, with a thick top and squared legs connected to each other with beams.

In 2017, the Fratino project moved a step forward, with the addition of new colours inspired by Venini's vases (a long-standing glassmaker in Murano), traditional glass processing, and the pigments of Tiziano Vecellio, the official painter for the Serenissima. Moreover, only for Cersaie, Hafro-Geromin has launched a limited edition of the Fratino table. During the interview with Carlo Geromin, Alessandro Tesolin presented the *limited edition*, which will enrich – even if only for a limited period of time and with a few numbered pieces – Hafro-Geromin's range of bathroom furniture.

## OMAGGIO A CARLO SCARPA E VENEZIA

Tribute to Carlo Scarpa and Venice

**Carlo Geromin** – Per il Cersaie 2017 hai inaugurato un nuovo trend per l'arredo bagno Hafro-Geromin: una collezione limitata. A cosa ti sei ispirato questa volta?

**Alessandro Tesolin** – La *limited edition* è un omaggio all'architetto Carlo Scarpa. I punti di partenza sono stati i dettagli costruttivi e decorativi di due dei suoi progetti più importanti:

il negozio Olivetti in piazza San Marco e l'allestimento della mostra di Milano del 1960 su Frank Lloyd Wright.

**CG** – Spunti architettonici che si sono trasformati in segni grafici: puoi spiegarti meglio?

**AT** – Ho rielaborato questi dettagli scarpani mantenendone la riconoscibilità. Oltre ai dettagli, ho riproposto finiture e materiali tipici: ecco il senso delle dorature e della pietra levigata e bocciardata che riveste Fratino.

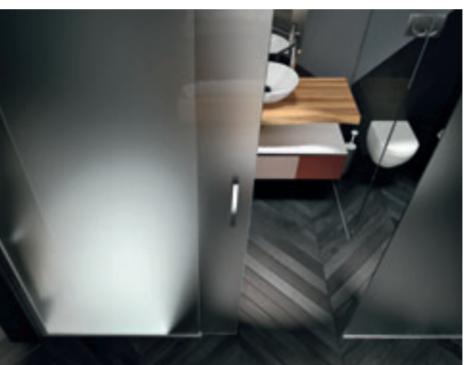
**CG** – Perché Carlo Scarpa?

**AT** – Il pay off di Hafro-Geromin è "Venezia 1945": Scarpa era veneziano e la città è costellata delle sue opere. È stato – ed è tutt'ora – un maestro, amato dagli appassionati di architettura e design, e non solo.



## stylé a nicchia

*Da chiusura per doccia a soluzione per l'interior design / niche stylé a simple shower closing system becomes an interior design feature*



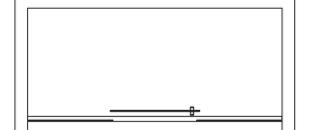
Stylé con cristallo 8 mm più profili in alluminio.  
Stylé safety tempered glass and aluminium profiles (8 mm).

### Soluzioni standard per Stylé Stylé standard solutions

Angolo porta+fisso  
Corner installation with door + fixed panel



Nicchia con porta centrale  
Niche installation with central door



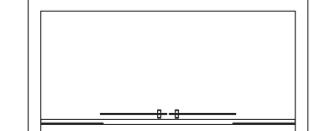
Nicchia con porta laterale  
Niche installation with lateral door



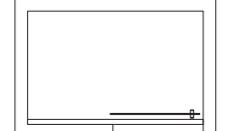
Non solo anta da doccia con sistema di scorrimento rallentato per aprire e chiudere la cabina doccia senza fatica e in modo silenzioso. Non solo un cristallo solido, con i suoi 8 mm di spessore, e di dimensioni generose in altezza. Stylé diventa una valida soluzione anche per la progettazione d'interni, come struttura trasparente che divide un ambiente in più zone mantenendo continuità visiva e spaziale: ad esempio in una camera da letto open space con bagno a vista.

A shower door with a soft sliding system to open and close the shower cubicle easily and silently. Solid crystal with its 8 mm of thickness and incredible height. Stylé becomes a valid interior design solution: a transparent structure that divides the room into areas, maintaining visual and spatial continuity. For example, an open space bedroom with an exposed bathroom.

Nicchia con 2 porte centrali  
Niche installation with 2 central doors



Nicchia (solo porta)  
Niche installation (only door)





**SEDUCI TE STESSO**

*(Venezia 2017)*

**HAFRO®**  
GEROMIN  
VENEZIA 1945



Un must in evoluzione: già disponibile in metallo e Alulife®, Lama si veste di fibra di carbonio, un materiale del tutto nuovo per il settore arredo bagno. Molto usato nell'industria aeronautica e automobilistica, è leggero, resistente e – dal punto di vista estetico – molto versatile. Con la sua linea, i suoi colori e le sue finiture materiche, Lama è nata per essere anche un elemento d'arredo, oltre che una colonna doccia funzionale con soffione integrato, jet verticale e doccetta. Oggi, il design inconfondibile di Lama diventa sontuoso con la fibra di carbonio in tre insolite finiture a effetto tridimensionale: elegance, dama e classic.

An evolving must-have: already available in the metal and Alulife® versions, Lama is covered with carbon fibre, a new material for the bathroom furniture industry. This material is widely used in the aeronautics and automotive industries, as it's light, resistant, and extremely versatile in terms of aesthetics. Lama, with its lines, colours, and textural finishes, is a shower column with an integrated shower head, vertical jets, and handheld shower head, as well as a beautiful piece of furniture. Today, Lama's unique design becomes sumptuous, thanks to the carbon fibre available in three special finishes, providing a 3D effect: elegance, dama and classic.

## lama in carbonio

*Nuovo materiale con 3 texture tridimensionali / carbon lama a new material with 3 3-D textures*



## ethos<sup>c</sup>

Raddoppia: finiture smart e nuova configurazione / **ethos c** Doubles: smart finishes and a new configuration



The sauna with an integrated shower area and Turkish bath. Ethos C is twice as new. In fact, with the new corner configuration – alternative to the traditional linear plan – gains space so that it can be installed even in smaller spaces. The opportunity to choose non-standard sizes makes everything easier. A new colour palette for the external finish and shower area made of Fenix NTM®, a smart material resulting from nanotechnology research. This material is particularly resistant, water-proof, hygienic, anti-bacterial, and anti-mould. Besides the classic optical white (Alaska), Ethos C is now available in other four colours: from marble white (Kos) to a wide range of greys (Efeso, Londra, and Bromo).



Alaska Alaska	Bianco Kos White Kos
Grigio Bromo Gray Bromo	Grigio Londra Gray London
Grigio Efeso Gray Ephesus	

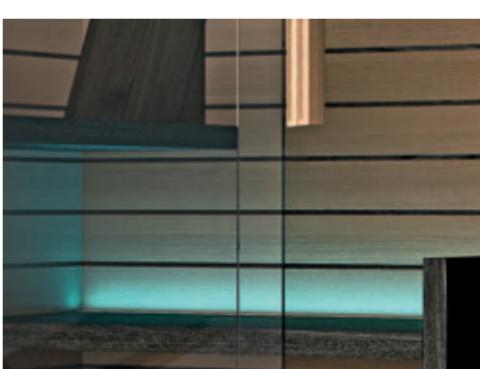
## kalika

Design Stefano Tondato

La sauna su misura. L'ultima nata di Sauna Vita® evolve ancora / **kalika** Your custom sauna.  
The newcomer of Sauna Vita®'s collection keeps evolving



The luminous Kalika, with its crystal walls up to the ceiling, transforms the sauna perfectly. Perfect dimensions: in addition to standard sizes, we give you the opportunity to customize the overall dimensions based on the available space. Perfect composition: all the functional elements of the sauna – chairs, suspended benches, and stove – can be configured in the position you prefer. Perfect materials: to be chosen based on your style.

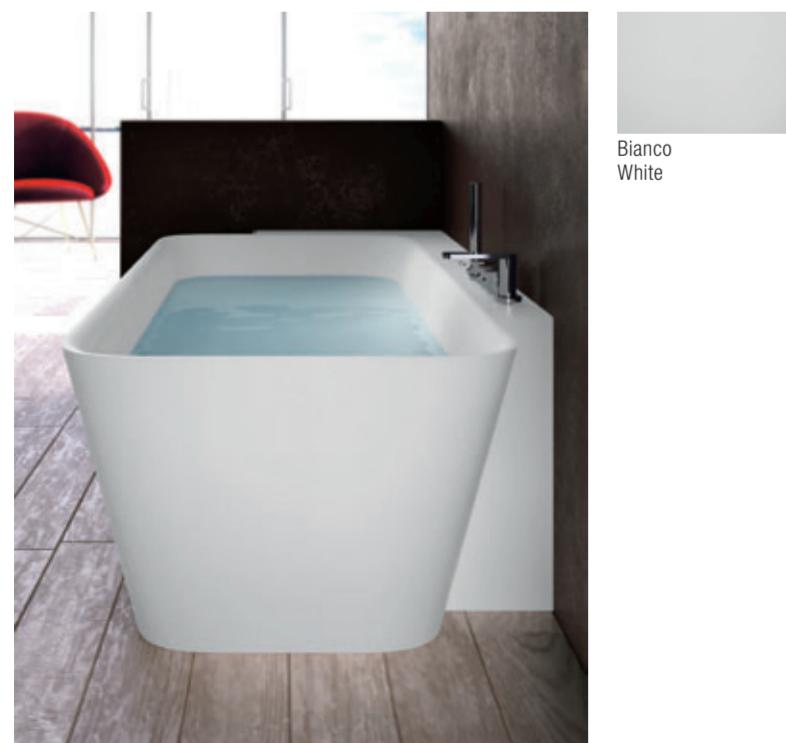


Cedro Cedar
Frassino termotratto Heat treated ash tree



## move con airpool

*Reloaded. Vasca in solid surface con sistema idromassaggio / move with airpool Reloaded.  
Solid surface bathtub with airpool system*



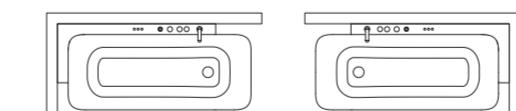
Sempre elegante ed essenziale, la vasca in solid surface Move si mostra nella nuova versione con idromassaggio airpool: 12 getti sul fondo liberano benefiche micro-bolle d'aria. Disponibili in Tecnoril® bianco, di forma ovale e rettangolare, il modello freestanding si può posizionare al centro del bagno, se l'ambiente è ampio. In una stanza di dimensioni contenute, invece, Move è installabile a parete, angolo o nicchia. La funzione idromassaggio si gestisce dalla tastiera touch serigrafata sul bordo della vasca. In tutti modelli di Move, i collegamenti elettrici e idraulici per l'idromassaggio sono racchiusi in un vano tecnico di volume contenuto che funziona anche come piano d'appoggio.

This new version of Move, the solid surface bathtub, is always elegant and essential, thanks to the airpool system: 12 bottom water jets release healthy micro air bubbles. Available in white Tecnoril®, with an oval or rectangular shape, the free-standing model can be positioned at the centre of a large bathroom. For smaller bathrooms, Move can be wall-, corner-, or niche-mounted. The airpool function is controlled with a silk screen keyboard placed on the edge of the tub. For all Move models, the airpool's electric and hydraulic connections are enclosed in a small technical compartment, which works as a surface top.

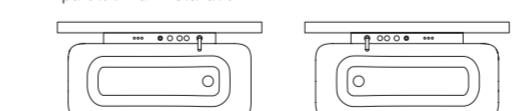


### Move rettangolare Rectangular Move (180x80)

Ad angolo / corner installation



A parete / wall installation

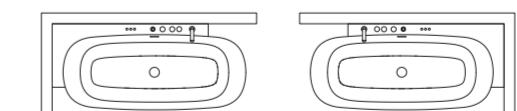


Freestanding



### Move ovale Ovale Move (180x80)

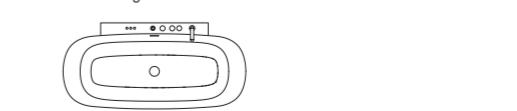
Ad angolo / corner installation



A parete / wall installation



Freestanding





*Foto / Photos by*  
Matteo Lavazza Seranto (pag. / pages 1-3-18)  
Massimo Leardini (pag. / pages 10-11)

*Progetto grafico / Graphic design by*  
D&Co.  
[www.dandco.it](http://www.dandco.it)



**HAFRO**<sup>®</sup>  
GEROMIN

VENEZIA 1945



GRUPPO GEROMIN Srl  
Via 1° Maggio, 5 - 30029 Santo Stino di Livenza VE-  
TEL +39 0421 312 249 - 312 250 FAX +39 0421 312 257  
[info@gruppogeromin.com](mailto:info@gruppogeromin.com)  
[www.hafrogeromin.it](http://www.hafrogeromin.it)